Junta Estatal de Control de Recursos de Agua

RESCINDIDO

~~SEGUNDO REVISADO~~

AVISO DE OPORTUNIDAD PARA COMENTARIOS DEL PÚBLICO Y AUDIENCIA SOBRE EL BORRADOR REVISADO DE LAS ACTUALIZACIONES DE SACRAMENTO/DELTA AL PLAN DE CONTROL DE CALIDAD DEL AGUA PARA LA CUENCA DE LA BAHÍA DE SAN FRANCISCO/DELTA DE SACRAMENTO-SAN JOAQUÍN Y LA PUBLICACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LOS MODELOS COMPLEMENTARIOS[1]

ESTE MENSAJE SE ENVÍA para notificar que la Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (Junta Estatal del Agua o Junta) ha rescindido el Segundo Aviso Revisado de Oportunidad para Comentarios Públicos del 22 de agosto de 2025 y la Audiencia del 24 de julio de 2025 sobre el Borrador Revisado de Actualizaciones de Sacramento/Delta al Plan de Control de la Calidad del Agua para la Cuenca Hidrográfica de la Bahía de San Francisco/Delta de Sacramento-San Joaquín (Plan Bahía Delta o Plan). A su vez, la audiencia anteriormente programada para el 24-25 de septiembre de 2025 y el período de comentarios públicos escritos relacionado quedan cancelados y se volverán a agendar en una fecha futura.

Actualizar los componentes Sacramento/Delta del Plan de la Bahía Delta es una de las prioridades principales de la Junta Estatal del Agua, y la Junta está trabajando arduamente para completar esta actualización. El personal de la Junta anticipa una recirculación limitada del borrador del Documento Ambiental Sustituto/Informe del Personal para apoyar las actualizaciones de Sacramento/Delta al Plan de la Bahía Delta (Informe del Personal) junto con un borrador actualizado del Plan en diciembre de 2025. Las nuevas fechas de audiencia pública y período de comentarios se anunciarán junto con la publicación.

Para recibir futuras notificaciones por correo electrónico sobre los procesos del Plan de la Bahía Delta, incluso recibir aviso de oportunidades para comentarios y audiencias

[1] En este Aviso de Rescindida, los cambios comparados con el Segundo Aviso de Rescindida (con fecha 22 de agosto de 2025) se muestran con las eliminaciones del texto tachados y las incorporaciones escritas en rojo. Los cambios comparados con el Primer Aviso de Revisión (con fecha 15 de agosto de 2025) y su Aviso original (con fecha 24 de julio de 2025) no tiene las marcas de cambios en esta versión. ~~En este Segundo Aviso de Revisión, los cambios comparados con el Primer Aviso de Revisión (con fecha 15 de agosto de 2025) se muestran con las eliminaciones del texto tachados y las incorporaciones escritas en rojo. Los cambios del aviso original (con fecha 24 de julio de 2025) no tienen las marcas de cambios en esta versión.~~

públicas, suscríbase al tema “Bay Delta Notices” (Avisos de la Bahía Delta) (aparece debajo de Water Rights [Derechos de Agua]).

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que el 24 de julio de 2025, el personal de la ~~Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (~~Junta Estatal del Agua ~~o Junta)~~ ha publicado, para su revisión y comentarios del público, un borrador revisado de las posibles actualizaciones al ~~Plan de Control de Calidad del Agua para la Cuenca del Delta de la Bahía de San Francisco/Delta de Sacramento-San Joaquín (~~Plan Bahía-Delta ~~o Plan)~~.[2] Los cambios se centran en las partes del plan relevantes a la cuenca de Sacramento River, los afluentes del Delta por el este (incluidos los ríos Calaveras, Cosumnes y Mokelumne) y el Delta (Sacramento/Delta) para la protección razonable de los usos beneficiosos de los peces y la vida silvestre.

El personal de la Junta Estatal del Agua ha publicado los resultados del modelo complementario de los ajustes del suministro de agua según el camino regulatorio descrito en el borrador revisado del Plan para ayudar al público con su revisión. Los resultados del modelo para los acuerdos voluntarios y otros escenarios están disponibles en el Informe del Personal sobre el borrador 2023.

Además, la Junta Estatal del Agua ha recibido hojas de términos para acuerdos voluntarios adicionales del Distrito de Irrigación de Nevada (NID) y el Distrito de Agua de Sutter del Sur (SSWD) específicos para los ríos Bear, Yuba y Auburn Ravine que están disponibles para el público.

~~**POR LA PRESENTE, TAMBIÉN SE NOTIFICA** que la Junta Estatal del Agua recibirá comentarios del público sobre las actualizaciones del borrador revisado de julio de 2025 respecto del Plan Bahía-Delta, tanto por escrito como oralmente en una audiencia de la Junta, de acuerdo con este aviso.~~

~~**POR LA PRESENTE, TAMBIÉN SE NOTIFICA** que la Junta Estatal del Agua realizará una audiencia pública para recibir los comentarios de las actualizaciones del borrador revisado sobre el Plan Bahía-Delta que comenzará el 24 de septiembre y continuará el 25 de septiembre en los siguientes sitios:~~

~~**24 de septiembre de 2025, a partir de las 9:00 am**~~
~~Joe Serna Jr. Edificio de CalEPA~~
~~Coastal Hearing Room~~
~~1001 I Street, Segundo Piso~~
~~Sacramento, CA 95814~~

[2] El Plan Bahía-Delta fue modificado por última vez en 2018, cuando la Junta Estatal del Agua adoptó actualizaciones relevantes para los caudales del Lower San Joaquin River para la protección razonable de los peces y la vida silvestre, y la salinidad del sur del Delta para la protección razonable de la agricultura.

~~25 de septiembre de 2025, a partir de las 9:00 am~~
~~Joe Serna Jr. Edificio de CalEPA~~
~~Coastal Hearing Room~~
~~1001 I Street, Segundo Piso~~
~~Sacramento, CA 95814~~

~~Y por Video y Teleconferencia~~

CONTEXTO
La ley estatal requiere que la Junta Estatal de Agua adopte planes de control de calidad del agua para proteger razonablemente los usos beneficiosos del agua. Se requiere que la Junta Directiva revise periódicamente sus planes de control de calidad del agua y que actualice esos planes según sea necesario a través de un proceso público. La Junta Directiva protege la calidad del agua que afecta los usos beneficiosos del agua en el Delta de la Bahía, en parte, a través de su Plan Bay-Delta. El Plan Bay-Delta identifica (1) usos beneficiosos del agua en el Delta de la Bahía, que actualmente incluyen usos municipales, industriales, agrícolas y de peces y vida silvestre; (2) objetivos de calidad del agua basados en gran medida en el caudal para proteger razonablemente los usos beneficiosos; y (3) un programa de implementación para lograr los objetivos, incluidos los requisitos de monitoreo y presentación de informes.

El borrador revisado del Plan Bay-Delta de julio de 2025 (borrador revisado de 2025) incluye cambios propuestos al borrador del Plan Bay-Delta publicado en octubre de 2024 (borrador de 2024) basados en las sugerencias y comentarios del público recibidos a lo largo del proceso de planificación, incluyendo comentarios sobre varias opciones para posibles cambios del plan identificados en el borrador de 2024. Específicamente, el borrador de 2024 identificó la posible inclusión de disposiciones de flujo, hábitat de agua fría y relacionadas que se basaron en las enmiendas propuestas al Plan y alternativas identificadas en el borrador del Informe del Personal de 2023 en apoyo de las actualizaciones del Plan del Delta de la Bahía, así como opciones para estas disposiciones. El borrador de 2024 también identificó la posible inclusión de Acuerdos Voluntarios (VA por sus siglas en inglés) para proporcionar hábitats de flujo y no flujos propuestos por las agencias estatales y federales y los usuarios del agua, denominados la propuesta de Ríos y Paisajes Saludables, así como las opciones asociadas con la inclusión de Acuerdos Voluntarios. Las disposiciones reglamentarias se aplicarían a todos los titulares de derechos de agua si la Junta Directivas no avanzara con los Acuerdos Voluntarios, o en el caso de que la Junta Directiva avanzara con los Acuerdos Voluntarios, se aplicarían a los derechos de agua que no participen en los Acuerdos Voluntarios aprobados. El borrador revisado de 2025 propone avanzar con la inclusión de los Acuerdos Voluntarios en el Plan Bay-Delta para los derechos de agua incluidos en los Acuerdos Voluntarios aprobados (vía de Acuerdos Voluntarios) y las disposiciones reglamentarias para los derechos de agua no incluidos como parte de los Acuerdos Voluntarios aprobados (vía regulatoria). El borrador revisado de 2025 también incluye propuestas para abordar otras opciones identificadas en el borrador de 2024. El borrador revisado de 2025 también propone la designación de uso beneficioso de Tradición y Cultura Tribal (CUL por sus siglas en inglés) como parte de la actualización actual del Plan Bay-Delta. Se puede encontrar información adicional

sobre las actualizaciones preliminares revisadas del Plan Bay-Delta en el Anexo A, Resumen del Borrador Revisado de la Actualización de Sacramento/Delta al Plan de Control de la Calidad del Agua para la Cuenca del Delta de la Bahía de San Francisco/Sacramento/San Joaquín.

~~La Junta Estatal del Agua está buscando la opinión del público sobre las actualizaciones preliminares revisadas de 2025 al Plan Bay-Delta. Los comentarios sobre este borrador revisado servirán de base para el desarrollo de un borrador final del Plan para la consideración de la Junta Directiva en el futuro.~~

DISPONIBILIDAD DE DOCUMENTOS

El personal de la Junta Estatal de Agua ha publicado un borrador revisado completo de las actualizaciones del Plan Bay-Delta, incluyendo las actualizaciones de Sacramento/Delta y otras actualizaciones y ediciones menores.

Las actualizaciones del plan revisado del Plan Bahía-Delta y la documentación relacionada con el modelo complementario, incluido un resumen de los resultados, están disponibles para su revisión en el sitio web de la Junta. Puede encontrar el conjunto completo de los resultados del modelo y los modelos en el sitio de Protocolo de Transferencia de Archivos (FTP) de la Junta. Si necesita ayuda para acceder a cualquier a de estos materiales, incluido cómo obtener la información para ingresar al sitio del Protocolo de Transferencia de Archivos, envíe un correo electrónico al personal a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov.

Las hojas de términos para los acuerdos voluntarios adicionales específicos para los ríos Bear, Yuba y Auburn Ravine están disponibles en la página web de la Junta sobre Propuestas de Acuerdos Voluntarios.

~~**COMENTARIOS DEL PÚBLICO POR ESCRITO**~~

~~Los comentarios por escrito sobre el borrador revisado de las actualizaciones del Plan Bay-Delta deben recibirse a más tardar el **29 de septiembre de 2025,** como se especifica a continuación. La Junta Directiva no está aceptando más comentarios sobre el borrador del Informe de Personal que se publicó previamente para comentarios públicos.~~

~~Los comentarios deben ser enviados por correo electrónico a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov con el asunto " Carta de comentarios - Borrador revisado de las actualizaciones del plan Sacramento/Delta Bay-Delta". Si los comentarios superan las limitaciones de tamaño permitido de los archivos por correo electrónico, envíe un correo electrónico a la dirección indicada anterior al menos 24 horas antes de la fecha límite de comentarios para obtener ayuda con el envío de documentos a través del sitio del Protocolo de Transferencia de Archivos (FTP por sus siglas en inglés) de la Junta Directiva.~~

AGENDA DE LA AUDIENCIA

Aunque se espera que haya quórum de la Junta Directiva en la audiencia, la Junta Estatal del Agua no tomará ninguna acción formal. La audiencia incluirá un lugar de reunión físico y una opción para participar de forma remota como se describe a continuación.

El propósito de la audiencia pública es recibir comentarios del público sobre el borrador revisado de las actualizaciones de julio de 2025 al Plan Bay-Delta. Los días de audiencia incluirán: (1) comentarios introductorios del Presidente de la Junta Directiva y los miembros de la Junta directiva; (2) una presentación del personal; y 3) observaciones individuales, con la posibilidad de formular observaciones combinadas mediante presentaciones de grupos especiales.

INFORMACIÓN PARA PARTICIPAR

Para aquellos que solo deseen ver la reunión, habrá una transmisión por Internet disponible en youtube.com/user/BoardWebSupport/ y video.calepa.ca.gov/ (subtítulos disponibles) y debe usarse a menos que tenga la intención de comentar.

La Junta Estatal del Agua llevará a cabo la audiencia pública sobre el borrador revisado de las actualizaciones al Plan Bay-Delta de acuerdo con el Código de Regulaciones de California, título 23, sección 649 y siguientes. No habrá testimonios jurados ni contrainterrogatorios de los participantes. Los oradores tendrán la oportunidad de presentar comentarios orales durante la audiencia. Los comentarios individuales se limitarán a 3 minutos. Si desea hacer un comentario individual, complete una tarjeta de orador virtual antes de las fechas límite identificadas a continuación. Para aquellos que planean participar virtualmente, el Secretario de la Junta Directiva responderá a su formulario un día hábil antes de la audiencia con la información necesaria para unirse a la reunión. La adopción del borrador revisado de las actualizaciones del Plan del Bay-Delta se llevará a cabo en una futura reunión de la Junta Directiva.

Para aquellos que deseen proporcionar una presentación de panel, envíen un correo electrónico a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov antes de las fechas límite identificadas a continuación con la siguiente información: (1) la fecha de la audiencia en la que el panel solicita presentarse; (2) los nombres, afiliaciones y direcciones de correo electrónico de cada miembro que participará en el panel; (3) y si cada miembro del panel hará una presentación en persona o a distancia. Las presentaciones del panel se limitarán a 20 minutos (dependiendo del número de solicitudes de panel) a menos que se indique lo contrario. Los paneles que deseen hacer una presentación de PowerPoint deben enviar su presentación de PowerPoint a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov dentro de los plazos identificados a continuación.

Para garantizar una audiencia bien organizada y eficiente, favor de respetar las siguientes fechas límite:

~~Día de la Audiencia~~	~~Fecha Límite~~	~~Fecha~~
~~24 de septiembre de 2025~~	~~Solicitudes de presentación de panel~~	~~17 de septiembre~~
	~~Presentaciones de PowerPoint~~	~~22 de septiembre~~
	~~Tarjetas de orador virtual~~	~~23 de septiembre~~
~~25 de septiembre de 2025~~	~~Solicitudes de presentación de panel~~	~~18 de septiembre~~
	~~Presentaciones de PowerPoint~~	~~23 de septiembre~~
	~~Tarjetas de orador virtual~~	~~24 de septiembre~~

FUTURAS NOTIFICACIONES

Para recibir futuras notificaciones por correo electrónico sobre los procesos del Plan de la Bahía Delta, incluso recibir aviso de oportunidades para comentarios y audiencias públicas, suscríbase al tema “Bay Delta Notices” (Avisos de la Bahía Delta) (aparece debajo de Water Rights [Derechos de Agua]). ~~Cualquier cambio en la fecha, hora y lugar de las reuniones públicas descritas anteriormente se notificará a través de la lista de suscripción por correo electrónico.~~

~~**DISPONIBILIDAD DE SERVICIOS LINGÜÍSTICOS**~~

~~Si desea solicitar servicios de interpretación oral o lenguaje de señas, presente su solicitud al menos 10 días hábiles antes de la reunión. Para hacerlo, comuníquese con la Oficina de Participación Pública por teléfono al (916) 341-5254 o por correo electrónico a OPP-LanguageServices@Waterboards.ca.gov.~~

~~Los usuarios de dispositivos de telecomunicación para sordos (TDD) pueden comunicarse con el Servicio de Retransmisión de California llamando a TTY (800) 735-2929 o a la línea de voz (800) 735-2922.~~

~~**VISITANDO EL EDIFICIO DE CALEPA**~~

~~Todos los visitantes del Edificio de CalEPA deben registrarse en la estación del guardia de seguridad ubicado justo en la entrada principal. Visite el sitio web de CalEPA para obtener más información sobre cómo llegar al Edificio de CalEPA.~~

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Si tiene preguntas sobre este aviso, envíe un correo electrónico a SacDeltaComments@waterboards.ca.gov.

23 de septiembre de 2025
Fecha

Courtney Tyler
Secretaria de la Junta

ANEXO A

RESUMEN DEL BORRADOR REVISADO DE LAS ACTUALIZACIONES DE SACRAMENTO/DELTA AL PLAN DE CONTROL DE CALIDAD DEL AGUA PARA LA CUENCA DE LA BAHÍA DE SAN FRANCISCO / SACRAMENTO-SAN JOAQUÍN (PLAN BAY-DELTA)

Para solicitar una traducción de este apéndice, envíe un correo electrónico a OPP-LanguageServices@waterboards.ca.gov.